

Zmluva o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku č. 286505711600

uzavretá podľa ustanovenia § 151n a nasl. a v spojení s ustanovením
§ 531 a § 532 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“) medzi nasledujúcimi stranami:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1
zastúpené: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor Hlavného mesta SR Bratislavy
Bankové spojenie:
IBAN:
BIC-SWIFT
IČO: 603 481
IČ DPH:

(ďalej len „**povinný z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

a

Kaufland Slovenská republika v.o.s.

Sídlo: Trnavská cesta 41/A, 831 04 Bratislava
Zastúpená: Michal Golian na základe plnej moci uvedenej v prílohe č.1, ktorá tvorí
neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy
Denisa Baxová na základe plnej moci uvedenej v prílohe č.2, ktorá
tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy
IČO: 35 790 164
DIČ:
Bankové spojenie:
IBAN:
IČ DPH:
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sr, vložka číslo: 489/B

(ďalej len „**oprávnený z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

a

ROXY Invest, s.r.o.

sídlo: Novinárska 510/3, 831 03 Bratislava
zastúpená: Ondrej Hrnčířík – konateľ spoločnosti
Peter Chrum – konateľ spoločnosti
Bankové spojenie:
IBAN:
IČO: 35 683 449
DIČ:
IČ DPH:
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 10358/B

(ďalej len „**spoločnosť ROXY**“ v príslušnom tvare)

(ďalej povinný z vecného bremena, oprávnený z vecného bremena a spoločnosť ROXY spoločne aj
ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**zmluvná strana**“ v príslušnom tvare)

Článok I Predmet zmluvy

1. Touto zmluvou sa v súlade so Zmluvou o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku č.286505331200/0099 zo dňa 22.12.2012 v znení Dodatku č.1 zo dňa 09.10.2014 a na základe žiadosti oprávneného z vecného bremena zriaďuje vecné bremeno v prospech oprávneného z vecného bremena na častiach pozemkov špecifikovaných v ods. 2 tohto článku.
2. Povinný z vecného bremena je vlastníkom nehnuteľností – pozemkov registra „C“ katastra nehnuteľností v katastrálnom území Karlova Ves, obec BA-m.č. Karlova Ves, okres Bratislava IV, vedených na liste vlastníctva č. 1974 ako:
 - a) parcela č. **2910/3** - Zastavané plochy a nádvoria vo výmere 3 747 m²
 - b) parcela č. **3888/89** - Zastavané plochy a nádvoria vo výmere 631 m²
 - c) parcela č. **3888/90** - Zastavané plochy a nádvoria vo výmere 31 m²(ďalej aj ako „nehnuteľnosti“ v príslušnom tvare).
3. Oprávnený z vecného bremena je výlučným vlastníkom nehnuteľností – pozemkov registra „C“ katastra nehnuteľností v katastrálnom území Karlova Ves, obec BA-m.č. Karlova Ves, okres Bratislava IV, vedených na liste vlastníctva č. 1771 ako:
 - a) parcela č. 2671/1 - Zastavané plochy a nádvoria vo výmere 9786 m²
 - b) parcela č. 2671/20 - Zastavané plochy a nádvoria vo výmere 5565 m²
 - c) parcela č. 2671/21 - Zastavané plochy a nádvoria vo výmere 1447 m²
 - d) parcela č. 2671/22 - Zastavané plochy a nádvoria vo výmere 2566 m²
 - e) parcela č. 2671/23 - Zastavané plochy a nádvoria vo výmere 165 m²
 - f) parcela č. 2671/24 - Zastavané plochy a nádvoria vo výmere 261 m²
 - g) parcela č. 2671/26 - Zastavané plochy a nádvoria vo výmere 57 m²
 - h) parcela č. 2671/27 - Zastavané plochy a nádvoria vo výmere 35 m²
 - i) parcela č. 2671/28 - Zastavané plochy a nádvoria vo výmere 54 m²
 - j) parcela č. 2671/29 - Zastavané plochy a nádvoria vo výmere 275 m²
 - k) parcela č. 2671/30 - Zastavané plochy a nádvoria vo výmere 13 m²
 - l) parcela č. 2676/27 - Ostatné plochy vo výmere 26 m²
 - m) parcela č. 2677/5 - Ostatné plochy vo výmere 1354 m²
 - n) parcela č. 2745/23 - Ostatné plochy vo výmere 124 m²a stavby „Mlynská dolina 7“, so súpisným číslom 6321, nachádzajúcej sa na pozemku registra „C“ parc. č. 2671/20, k. ú. Karlova Ves vedených na liste vlastníctva č. 1771

(ďalej spoločne len „oprávnené nehnuteľnosti“ v príslušnom tvare).
4. Povinný z vecného bremena touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného z vecného bremena, vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na nehnuteľnostiach špecifikovaných v ods. 2 tohto článku
 - a) zriadenie a uloženie stavebného objektu SO 301 Vodovodná prípojka (ďalej len „vodovodná prípojka“)
 - b) užívanie, prevádzkovanie, opravy a odstránenie vodovodnej prípojkyk stavbe „Mlynská dolina 7“ v k.ú. Karlova Ves, Bratislava, a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 31431968-32-16 na vyznačenie vecného bremena práva uloženia inžinierskej siete – vodovodná prípojka na C-KN pozemkoch p.č. 2910/3, 3888/89, 3888/90 zo dňa 28.04.2016, vyhotoveného spoločnosťou Keraming a.s., Jesenského 3839, 911 01 Trenčín, IČO: 314 319 68, úradne overeného Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pod č. 965/2016 dňa 23.05.2016 (ďalej len „geometrický plán“ v príslušnom tvare); geometrický plán je uvedený v prílohe č. 3, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

- c) vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu údržby, opráv a rekonštrukcie vodovodnej prípojky oprávneným z vecného bremena a ním povereným osobám na pozemky registra „C“ KN v k.ú. Karlova Ves parc.č. 2910/3, 3888/89, 3888/90 v celosti.
5. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa viaže k oprávneným nehnuteľnostiam, t.j. pôsobí in rem. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu nie je možné previesť na tretiu osobu inak než spolu s prevodom vlastníckeho práva k oprávnenej nehnuteľnosti.
6. Realizácia zostávajúcich stavebných objektov uvedených v zmluve o budúcej zmluve, a to SO 401 Kanalizačná prípojka + areálová kanalizácia, SO 501 Plynovodná prípojka, SO 602 NN prípojka, SO 603 NN rozvody, je nasledovná: stavebný objekt SO 501 nebol vôbec zrealizovaný, stavebné objekty SO 401, SO 602 a SO 603 sú uložené len na pozemkoch oprávneného z vecného bremena.
7. Zmluva o zriadení vecného bremena nespadá pod schvaľovaciu kompetenciu Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy podľa článku 80 ods. 2 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy.

Článok II

Účel zmluvy

Vecné bremeno sa zriaďuje na nehnuteľnostiach špecifikovaných v článku I ods. 2 tejto zmluvy v prospech oprávneného z vecného bremena za účelom:

- a) zriadenia a uloženia vodovodnej prípojky,
- b) užívania, prevádzkovania, opravy a odstránenia vodovodnej prípojky v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom,
- c) vstupu osôb a vjazdu vozidiel z dôvodu údržby, opráv a rekonštrukcie vodovodnej prípojky na nehnuteľnosti v celosti .

Článok III

Náhrada

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno vymedzené v článku I ods. 4 tejto zmluvy zriaďujú odplatne za jednorazovú náhradu stanovenú Znaleckým posudkom č. 97/2015 vo veci stanovenia výšky odplaty za zriadenie vecného bremena pre uloženie vodovodnej prípojky pre OC KL Bratislava na pozemkoch hl.mesta SR Bratislavy vyhotoveného spoločnosťou CORPORA, a.s., Záhradnícka 68, Bratislava, a táto jednorazová náhrada celkovo činí **151,20 €** (slovom jednostopäťdesiatjeden eur a dvadsať centov).
2. Na základe Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a prevzatí zväzku bola uhradená predbežná odplata za vecné bremeno vo výške 9034,- € (slovom deväťtisíctridsaťštyri eur). Povinný z vecného bremena sa zaväzuje, že najneskôr do 30 dní od podpísania tejto zmluvy všetkými zmluvnými stranami uhradí zostávajúci rozdiel medzi jednorazovou náhradou podľa odseku 1 tohto článku a uhradenou predbežnou odplatom podľa tohto odseku vo výške **8882,80 €** (slovom osemtisícosemstoosemdesiatdva eur a osemdesiat centov) na účet spoločnosti ROXY uvedený na titulnej strane zmluvy.

Článok IV

Čas trvania vecného bremena

1. Zmluva o zriadení vecného bremena sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Vecné bremeno zaniká zo zákona v zmysle ods. 2 § 151p Občianskeho zákonníka.

Článok V

Odstúpenie od zmluvy

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený jednostranne odstúpiť od zmluvy:

- a) ak účel zriadenia vecného bremena zanikol,
 - b) ak výkonom vecného bremena v rozpore s touto zmluvou vzniká povinnému z vecného bremena neprimeraná škoda a
 - c) ak povinný z vecného bremena bude predmet zmluvy potrebovať na plnenie samosprávnych funkcií.
2. V prípade odstúpenia od zmluvy v zmysle tohto článku je oprávnený z vecného bremena povinný odstrániť vodovodnú prípojku z nehnuteľností špecifikovaných v článku I ods. 2 tejto zmluvy a uviesť nehnuteľnosti na svoje náklady do pôvodného stavu v lehote určenej povinným z vecného bremena v oznámení o odstúpení od tejto zmluvy. V prípade nečinnosti oprávneného z vecného bremena je povinný z vecného bremena oprávnený uviesť nehnuteľnosti do pôvodného stavu sám na náklady a riziko oprávneného z vecného bremena, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
 3. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

Článok VI **Vedľajšie ustanovenia**

1. Oprávnený z vecného bremena je povinný znášať všetky náklady na zachovanie a údržbu časti nehnuteľností, na ktorej viazne vecné bremeno zriadené touto zmluvou.
2. Povinný z vecného bremena má právo vyžadovať náhradu škody, ktorá mu vznikla pri výkone vecného bremena oprávneným z vecného bremena v rozpore s touto zmluvou.
3. Poplatok za návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy znáša spoločnosť ROXY. Zmluvné strany sa dohodli, že za spoločnosť ROXY zaplatí správny poplatok za návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností oprávnený z vecného bremena.

Článok VII **Vyhlásenie**

1. Oprávnený z vecného bremena vyhlasuje a podpisom tejto zmluvy potvrdzuje a zaručuje povinnému z vecného bremena, ktorý uzatvára túto zmluvu spoliehajúc sa na nasledovné vyhlásenie, že je výlučným vlastníkom oprávnenej nehnuteľnosti.
2. V prípade, že sa vyhlásenie alebo záruka podľa odseku 1. tohto článku zmluvy ukáže ako nepravdivé alebo zavádzajúce, bude sa to považovať za podstatné porušenie tejto zmluvy oprávňujúce povinného z vecného bremena jednostranne odstúpiť od tejto zmluvy ako aj oprávňujúce povinného z vecného bremena požadovať od oprávneného z vecného bremena náhradu škody, ktorá mu zavádzajúcim alebo nepravdivým vyhlásením vznikla.

Článok VIII **Platnosť a účinnosť zmluvy**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle povinného z vecného bremena podľa ustanovenia § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Právne účinky vkladu vznikajú kladným právoplatným rozhodnutím Okresného úradu Bratislava, katastrálny odbor, o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
3. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá povinný z vecného bremena.

4. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu dňom kladného právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru, o povolení vkladu vecného bremena.
5. Do doby povolenia vkladu vecného bremena sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami tejto zmluvy.

Článok IX **Záverečné ustanovenia**

1. K zmene podmienok dohodnutých touto zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v 8-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z tohto 6 vyhotovení pre povinného z vecného bremena, z ktorých 2 budú predložené Okresnému úradu Bratislava, katastrálnemu odboru, za účelom povolenia vkladu vecného bremena a po jednom vyhotovení pre oprávneného z vecného bremena a spoločnosť ROXY.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
 - a) Príloha č. 1 Poverenie – Michal Golian
 - b) Príloha č. 2 Poverenie - Denisa Baxová
 - c) Kópia geometrického plánu č. 31431968-32-16 zo dňa 28.04.2016.

V Bratislave, dňa 3.10.2016

V Bratislave, dňa 22.09.2016

Povinný z vecného bremena:
Hlavné mesto SR Bratislava

Oprávnený z vecného bremena:
Kaufland Slovenská republika v.o.s.

.....
JUDr. Ivo Nesrovnal v.r.
primátor

.....
Michal Golian v.r.
na základe poverenia

.....
Denisa Baxová v.r.
na základe poverenia

V Bratislave, dňa 22.09.2016

ROXY Invest, s.r.o.

.....
Ondrej Hrnčířík v.r.
konateľ

.....
Peter Chrum v.r.
konateľ

